

Richard Wagner  
Tannhäuser



Carl Zeller  
Der Vogelhänder

Edward Elgar  
Pomp and Circumstance

# Herbstkonzert

So 20. November 17 Uhr,  
Stadthaus Winterthur

Solistin  
Prisca Erb

Leitung  
Fredi Olbrecht

Eintritt frei





**Musik entfesselt  
Leidenschaft. Und begeistert.**

**SULZER**

Konzerte, Aufführungen und Ausstellungen setzen Impulse, regen zum Nachdenken an – und inspirieren. Sie schaffen emotionale Erlebnisse und machen das Leben intensiver und lebenswerter. Für diese Überzeugung setzen wir uns ein.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Herbstkonzert der Stadtmusik Winterthur.

[www.sulzer.com](http://www.sulzer.com)

# *Programm Herbstkonzert 20. November 2016*

## ***Impressum***

### **Redaktion**

Lilian & Martin Brotzer  
Roger Christinger

### **Kontakt**

info@stadtmusik-winterthur.ch

### **Sponsoring**

Martin Brotzer  
sponsoring@stadtmusik-winterthur.ch

### **Druck**

Interprintmedia GmbH

### **Bildrechte**

Fredi Olbrecht

### **Auflage**

600 Exemplare

### **Herausgeberin**

Stadtmusik Winterthur  
Postfach 2381  
8401 Winterthur  
Telefon 052 233 85 57

### **Sekretariat**

Sandra Holzinger  
Telefon 044 830 33 81  
info@stadtmusik-winterthur.ch

### **Homepage**

www.stadtmusik-winterthur.ch

### **Präsident**

Robert Kesselring

### **Ehrenpräsident**

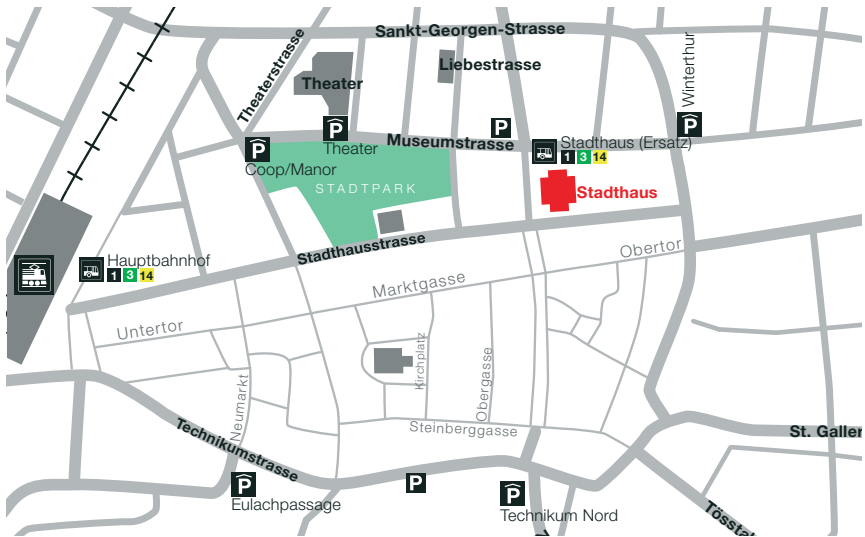
Egon Brotzer

## ***Inhalt***

<b>Konzertlokal</b>	4
<b>Begrüssung</b>	5
<b>Partner</b>	6
<b>Musikalische Leitung</b> Fredy Olbrecht	7
<b>Konzertprogramm</b>	8
<b>Solistin</b> Prisca Erb	9
<b>Über die Konzertstücke</b>	10
<b>Portrait der Stadtmusik</b>	12
<b>Besetzung</b>	13
<b>Agenda</b>	14
<b>Unterstützen Sie uns</b> Passivmitglied Sponsoring	15

## Stadthaus Winterthur

Stadthausstrasse 4a, 8400 Winterthur



Das Stadthaus Winterthur wurde zwischen 1865 und 1869 unter der Leitung des berühmten deutschen Architekten Gottfried Semper erbaut.

Dieser hatte zuvor bereits diverse Bauten in Dresden – unter anderem die Semperoper – geplant. 1855 kam Semper auf Vermittlung Richard Wagners nach Zürich und wurde dort als Professor für Architektur ans Polytechnikum berufen. Dort war er für die Planung des Hauptgebäudes des Polytechnikums (heutige ETH) und die Eidgenössische Sternwarte verantwortlich.

Durch die Freundschaft zwischen dem damaligen Winterthurer Stadtpräsidenten Johann Jakob Sulzer und dem Komponisten Richard Wagner wurde der Kontakt zu Gottfried Semper geknüpft. Nach dem Bau des Stadthauses in Winterthur führten ihn weitere Projekte nach Wien.

## *Begrüssung*

Geschätzte Konzertbesucherinnen und Konzertbesucher

Es freut mich, Sie zu diesem Herbstkonzert einladen zu dürfen.

Es ist das zweite klassische Konzert, das wir im schönen Stadthaussaal in Winterthur aufführen können. Die Stadtmusik Winterthur spielt unter der Leitung von Fredi Olbrecht Werke von Richard Wagner, Maurice Ravel, Antonin Dvorak und anderen bekannten Komponisten. Lassen Sie sich davon verzaubern.

Es ist das letzte öffentliche Konzert der Stadtmusik im Jahr 2016. Vielmals danken möchten wir allen Sponsoren und Gönnern, welche dieses Konzert und die Stadtmusik auch das ganze Jahr über unterstützt haben. Ohne ihr Engagement wären solche Konzerte kaum mehr durchzuführen.

Ihnen, liebe Konzertbesucherinnen und Konzertbesucher, danke ich für ihr Erscheinen. Sie zeigen damit, dass unser Einsatz für die Musik geschätzt wird.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen am Herbstkonzert 2016.

Ihre Stadtmusik Winterthur

Robert Kesselring  
Präsident

**Partner**

**Goldsponsorin**

**SULZER**

**Silbersponsoren**

**Blumen Müller**

*La Pergola*  
RESTAURANT  
PIZZERIA

**schieSS AG**  
REINIGUNG



Zürcher  
Kantonalbank

**Bronzesponsoren**

**Eisen. Sehen Sie.**

Ihr Optikergeschäft in Winterthur



HutterDynamics.ch  
Winterthur Schaffhausen



**feldmann.**  
DIE GEBÄUDEAUSRÜSTER

 **MUSIK GRIMM**

musik **spiri** klingt gut

**ENGIE**

**MIGROS**  
kulturprozent

**vom FASS**

  
**STEIMER**  
[www.steimerwin.ch](http://www.steimerwin.ch)

## *Musikalische Leitung | Fredi Olbrecht*

Fredi Olbrecht studierte an der Musikhochschule Zürich Schlagzeug bei Horst Hofmann und schloss das Studium 1995 mit dem Lehrdiplom ab.

1997– 2000 studierte er an der Musikhochschule Luzern Dirigieren bei Josef Gnos, Franz Schaffner und Christoph Rehli.

Weiter besuchte er ein Nachdiplomstudium im Fach Dirigieren bei Johannes Schläfli an der Musikhochschule Zürich. Verschiedene Weiterbildungen im Bereich Schlagzeug und Dirigieren brachten ihn nach New York, Wien, Berlin, Trossingen, Marienbad und Innsbruck, unter anderen zu Dirigenten wie Salvador Mas Conde, Kirk Trevor, Peter Eötvös und Ralf Weikert.

Als Dirigent leitete er Orchester wie das Westböhmische Sinfonieorchester, das Symphonische Orchester von Lugansk (Ukraine), das Orchester Collegium Cantorum, das Symphonische Blasorchester Allegra, sowie verschiedene Projektorchester; seit Sommer 2006 die Stadtmusik Winterthur.

An der Kantonsschule Zürcher Oberland hat er einen Lehrauftrag für das Instrumentalfach Schlagzeug und Informatik.



## *Konzertprogramm*

**Fanfare for the Common Man** Aaron Copland  
Notenspende: Trompetenregister

**Der Vogelhändler** Carl Zeller  
arr. Eiji Suzuki  
Notenspende: Yamagishi Hof

**Dolly, Suite Op. 56** Gabriel Fauré  
arr. arr. Teruaki Matsushiro  
1. Béceuse  
2. Mi-a-ou  
3. Le pas espagnol

**Tannhäuser** Richard Wagner  
arr. Lorenzo Pusceddu  
Einzug der Gäste auf der Wartburg  
Notenspende: Eugster PolyInfoTechnik

**Pavane** Maurice Ravel  
arr. Johan de Meij  
Pour une infante défunte

**Slawischer Tanz No. 8** Antonin Dvorak  
arr. Vladimir Studnicki

**Theme from Schindler's List** John Williams  
arr. John Moss  
Violine: Prisca Erb

**Pomp and Circumstance** Edward Elgar  
arr. Henk van Lijnschooten  
March. No. 1, Op. 39  
Notenspende: Erwin Grieshaber



## *Solistin | Prisca Erb*

Bereits mit sechs Jahren hat Prisca Erb ihre Leidenschaft für die Violine entdeckt.

Nach ein paar Jahren klassischem Unterricht zog es sie als Jugendliche in die Rockmusik.

Nach 15 intensiven Bandjahren mit Geige und Gesang, kurzen Abstechern zu Gitarre und Schlagzeug und anschliessender mehrjähriger musikalischer Pause, spielt sie seit diesem Jahr mit neu entfachter Leidenschaft ihr Lieblingsinstrument.



Mit ihrem Solo im Thema von Schindler's List wagt sie am Herbstkonzert den Einstieg in die Orchesterwelt.

Prisca Erb ist 36 Jahre alt und wohnt in Pfäffikon ZH. Sie ist Soziologin, Coach und Supervisorin. Nach mehrjähriger beruflicher Tätigkeit in der Berufsbildung arbeitet sie nun als Teamleiterin in der Bundesverwaltung.

## Über die Konzertstücke

### Fanfare for the Common Man Aaron Copland

Copland wurde als Sohn litauischer Einwanderer geboren. Er gilt als einer der wichtigsten Vertreter der amerikanischen Moderne und seine Vorliebe galt vor allem der Bühnenmusik. Eines seiner bekanntesten Werke ist Fanfare for the Common Man (1942 für Blechbläserensemble), das 1977 von der britischen Rockband Emerson, Lake and Palmer interpretiert wurde.

### Der Vogelhändler

Carl Zeller  
arr. Eiji Suzuki



Die als Komödie angelegte Operette in drei Akten spielt in der Pfalz am Anfang des 19. Jahrhunderts. Es handelt von einem Liebespaar, dem Vogelhändler Adam und Christel, der Postbotin des Dorfes.

Der Vogelhändler gehört zu den wenigen Operetten, die sich seit der Uraufführung im Repertoire deutschsprachiger Bühnen behauptet haben, sie wurde auch mehrmals verfilmt.

### Dolly, Suite Op.56 Gabriel Fauré arr. Teruaki Matsushiro

Gabriel Urbain Fauré war ein französischer Komponist des Fin de siècle, der vor allem Vokal-, Klavier- und Kammermusik schrieb.

Die Dolly Suite wurde ursprünglich für Piano zu vier Händen komponiert und beschreibt Ereignisse im Leben der Tochter der geliebten Faurés.

### Tannhäuser Richard Wagner arr. Lorenzo Pusceddu

Tannhäuser und der Sängerkrieg auf der Wartburg ist eine musikalische Oper in 3 Akten von Richard Wagner.

Die Stadtmusik spielt die Musik der 4. Szene im 2. Akt: „Einzug der Gäste auf der Wartburg“.

## Pavane pour une infante défunte

Maurice Ravel  
arr. Johan de Meij

Pavane pour une infante défunte (Pavane für eine tote Prinzessin) ist ein gut sechsminütiges impressionistisches Klavierstück. Das Werk vom französischen Komponisten Maurice Ravel entstand 1899 während seines Studiums unter Gabriel Fauré am Conservatoire de Paris und ist damit eines seiner Frühwerke. Gewidmet ist das Stück seiner Mäzenin Winnaretta Singer, der „Prinzessin von Polignac“, die einen mondänen Pariser Salon führte, in dem Ravel während seiner Studienzeit häufig einkehrte. 1910, veröffentlichte Ravel eine weitere Fassung des Stückes für Orchester.



## Slawischer Tanz No. 8

Antonin Dvorak  
arr. Vladimir Studnicka

Die Slawischen Tänze sind eine Sammlung von 16 Instrumentalstücken von Antonín Dvorak, die 1878 und 1886 entstanden sind. Die Stücke wurden für Klavier zu vier Händen geschrieben und jeweils kurze Zeit später für Orchester bearbeitet. Sie gehören zu den bekanntesten Werken des tschechischen Komponisten. Dvoraks Kompositionen bedienen sich charakteristischer rhythmischer Muster von böhmischen und mährischen Volkstänzen sowie derer benachbarter Länder. Sie sind aber dennoch völlig eigenständige Schöpfungen des Komponisten.

## Theme from Schindler's List

John Williams  
arr. John Moss

Violine: Prisca Erb

John Williams ist ein US-amerikanischer Komponist, Dirigent und Produzent von Film- und Orchestermusik. Der mehrfache Oscar- und Grammy-Gewinner zählt seit den 1970er-Jahren zu den weltweit bekanntesten und erfolgreichsten Filmkomponisten. Der gleichnamige Spielfilm von Steven Spielberg aus dem Jahr 1993 basiert auf dem Roman von Thomas Keneally. Oskar Schindler (1908–1974), ein deutsch-mährischer Industrieller, beschäftigte im Zweiten Weltkrieg etwa 1200 Juden aus den besetzten Ländern Polen und Tschechoslowakei in seinen Rüstungsbetrieben und rettete sie damit vor dem Tod im Vernichtungslager Auschwitz.

## Pomp and Circumstance

Edward Elgar  
arr. Henk van Lijnschooten

March No. 1, Op. 39

Die Pomp and Circumstance Marches, Op. 39 sind eine Reihe von fünf Märschen für Orchester, komponiert vom Engländer Sir Edward Elgar.

Der 1. Marsch wurde zur Krönung von Edward VII. geschrieben.

## *Portrait der Stadtmusik Winterthur*

Wir sind ein sinfonisches Blasorchester mit rund 60 Mitgliedern. Jeden Donnerstag – vor Anlässen zusätzlich auch am Montag – treffen wir uns in der Alten Kaserne Winterthur und studieren dort unter der musikalischen Leitung von Fredi Olbrecht neue Werke ein.

Diese präsentieren wir an unseren zwei grossen Konzerten, einem Jahreskonzert im Frühling und einem Herbstkonzert.

Zusätzlich unterhalten wir bei Sommerkonzerten beispielsweise Zuhörer im Kantonsspital oder der Altstadt. Am Städtischen Musiktag treten wir in Marschmusikformation auf und konzertieren in der Winterthurer Altstadt.

Regelmässig nehmen wir an kantonalen, nationalen oder internationalen Wettbewerben teil. Dort treten wir in der 1. Stärkeklasse an. Jüngste Erfolge sind der Sieg am FIBM Blasmusikwettbewerb in Malgrat de Mar 2014, der 7. Platz am Eidgenössischen Musikfest in St. Gallen 2011 oder die Siege am Wallbergcontest 2009 und 2012 in Volketswil.

Seit 2013 sind wir als Verein aufgrund unseres vielseitigen Engagements als gemeinnützige Institution anerkannt.



## *Besetzungsliste*

### **Direktion**

Fredi Olbrecht

### **Flöte/Piccolo**

Marianne Bangerter

Nadia Bronwasser

Livia Burkhard

Sarah Geel

Gabi Hubli

Fritz Kappeler

Barbara Kesselring

Melanie Unterer

### **Oboe/E-Horn**

Pedro Calado

Martin Pfiffner

### **Fagott**

Tobias Kesselring

Salome Peter

Bettina Vetterli

### **Klarinette**

Suzanne Eich DiBaise

Gaia Gaibazzi

Doris Ganz

Emanuel Grünig

Sandra Holzinger

Beat Kappeler

Heidi Kappeler

Sandra Knöpfel

Manuela Kramer

Stephan Marty

Ruth Suppiger

Robert Suter

Franziska Zuber

### **Bass-Klarinette**

Bea Roulin

### **Saxofon**

Diego Frei

Nadine Hunsperger

Silja Loher

Jannis Regenscheit

### **Waldhorn**

Alex Bieri

Nicole Kesselring

Roland Ledergerber

Michaela Schirato

Elisabeth Schirrmeyer

### **Trompete**

Roger Christinger

Stephan Güpfer

Christoph Holzinger

Peter Huber

Daniela Knöpfel

Michael Kramer

Martin Künzler

Philip Schoch

### **Posaune**

Oliver Berchtold

Martin Brotzer

Christian Eugster

Markus Schellenberg

### **Euphonium**

Urs Ineichen

Christian Schneider

### **Tuba**

Ralph Gabathuler

Alex Knöpfel

Christine Rüeger

### **Kontrabass**

n.n.

### **Harfe**

Jasmin Kesselring

### **Timpani**

Markus Schaad

### **Percussion**

Eveline Häfliger

Mike Glanzmann

Robert Kesselring

Jasmin Kesselring

Jürg Moser

### **Fähnrich**

Dominik Hunsperger

Sepp Kramer

## *Agenda*

**Mittwoch, 30. November 2016    Empfang**  
Empfang Nationalratspräsident mit Umzug

**Samstag, 25. März 2017                      Jahreskonzert**  
Theater Winterthur

**Samstag, 17. Juni 2017                      Städtischer Musiktag**  
evtl. 24. Juni 2017  
Stadthausstrasse / Altstadt

Mehr Infos über aktuelle Anlässe finden Sie online:

[www.stadtmusik-winterthur.ch](http://www.stadtmusik-winterthur.ch)

## *Unterstützen Sie uns*

### **Werden Sie Passivmitglied**

Als Passivmitglied der Stadtmusik Winterthur unterstützen Sie uns mit einem Mindestbeitrag von CHF 30.- pro Jahr.

Dafür erhalten Sie zweimal jährlich unser Vereinsmagazin „NEWS“ mit spannenden Berichten rund um unser Vereinsleben. Zusätzlich erhalten Sie vor unserem Jahreskonzert und dem Herbstkonzert das Konzertprogramm zugesandt.

Mit Ihrer Passivmitgliedschaft leisten Sie einen wichtigen Beitrag zur Vereinskasse.

Die Anmeldung als Passivmitglied machen Sie am einfachsten über unsere Website - dort finden Sie auf der rechten Seite einen Direktlink.

Alternativ haben Sie die Möglichkeit, sich mit einem unserer Mitglieder oder mit Sandra Holzinger vom Sekretariat in Verbindung zu setzen.

Website	<a href="http://www.stadtmusik-winterthur.ch">www.stadtmusik-winterthur.ch</a>
Mail	<a href="mailto:info@stadtmusik-winterthur.ch">info@stadtmusik-winterthur.ch</a>
Telefon	044 830 33 81

### **Sponsoring**

Mit einem Sponsoring durch Ihr Unternehmen entsteht eine Win-Win-Situation. Sie ermöglichen uns damit aktiv in der Stadt Winterthur zu werben. Dadurch erreichen wir eine grössere Besucherzahl an unseren Konzerten und Sie unterstützen uns gleichzeitig bei unserer Öffentlichkeitsarbeit im kulturellen Bereich der Stadt Winterthur.

Ihnen bieten wir dafür je nach Sponsoring-Kategorie eine attraktive Plattform für Ihr Unternehmen in verschiedenen Medien.

Unser Sponsoring-Factsheet gibt Ihnen Informationen zu den Konditionen. Sie finden es auf unserer Website unter der Rubrik „Partner“.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Martin Brotzer.

Website	<a href="http://www.stadtmusik-winterthur.ch">www.stadtmusik-winterthur.ch</a>
Mail	<a href="mailto:sponsoring@stadtmusik-winterthur.ch">sponsoring@stadtmusik-winterthur.ch</a>
Telefon	079 610 35 23

